



F-14A与舰载车辆

SHANGHAI DRAGON

LAUNCH! 'F-14A w/FIRE ENGINE'

With the jet blast deflector shield raised behind it, an F-14A Tomcat of VF-143 "Pukin' Dogs" is about to blast off from U.S.S. Eisenhower.

The "Pukin' Dogs" were deployed to the Gulf for Operation Desert Shield in 1990, flying combat air patrol missions over Saudi Arabia. They normally carried AIM-54 Phoenix, AIM-7 Sparrow and AIM-9 Sidewinder air-to-air missiles for self defense purposes.

The U.S.S. Eisenhower is one of the Nimitz class nuclear-powered aircraft carriers with the new type launch control post. The fire engine is always close-by in case of emergency.

Strahlablenkplatten sind hinter ihm aufgestellt, wenn ein F-14A Tomcat mit den VF-143 "Pukin' Dogs" während der Operation Wüstensturm 1991 von der U.S.S. Eisenhower abhebt.

Die "Pukin' Dogs" hatten im Krieg gegen den Irak, wo sie für die F/A-18 Hornets und A-6 Intruders Begleitschutz flogen, viel zu tun. Sie waren in der Regel mit AIM-54 Phoenix, AIM-7 Sparrow und AIM-9 Sidewinder Luft-Luft-Raketen für Selbstverteidigungszwecke ausgerüstet.

Die U.S.S. Eisenhower ist ein atombetriebener Flugzeugträger der Nimitz-Klasse mit einem neuen Startüberwachungssystem. Das Löschfahrzeug steht immer bereit für einen Notfall.

プラストシールドが起こされ、VF-143“ピューキンドッグズ”のF-14Aトムキャットが空母アイゼンハワーから発艦しようとしています。

“ピューキンドッグズ”は1990年のオペレーションデザートシールドで湾岸に展開し、サウジアラビアで哨戒ミッションに活躍しました。F-14AはAIM-54 フィニックス、AIM-7スパロー、AIM-9サイドワインダーなどの空対空ミサイルを装備していました。

アイゼンハワーはニミツ級原子力空母で新型の発艦管制室を装備しています。万一の事故に備え、常時消防車が待機しています。

Avec un protecteur anti-flammes dressé derrière lui, un F-14A Tomcat de la VF-143 "Pukin' Dogs" est sur le point de décoller du U.S.S. Eisenhower durant l' "Opération Desert Shield". Les "Pukin' Dogs" prennent une grande part à la guerre contre l'Irak, assurant les missions d'escorte des F/A-18 Hornets et A-6 Intruders. Normalement ils transportent des missiles air-air AIM-54 Phoenix, AIM-7 Sparrow et AIM-9 Sidewinder dans un but de self-défense. Le U.S.S. Eisenhower est l'un des porte-avions nucléaires de la classe Nimitz équipé d'un nouveau type de poste de contrôle de lancement. Le véhicule d'extinction de feu se trouve toujours à proximité en cas d'urgence.

Con il deflettore per la protezione dal getto innalzato dietro di esso, il F-14A Tomcat dell' unità "Pukin' Dogs" si leva in volo dalla U.S.S. Eisenhower durante l' operazione Desert Storm nel 1991.

I "Pukin' Dogs" hanno visto molta azione durante la guerra contro l'Irak, compiendo le loro missioni di scorta per i F/A-18 Hornets e i A-6 Intruders. Normalmente portavano AIM-54 Phoenix, AIM-7 Sparrow e AIM-9 Sidewinder missili aria-aria per l'autodifesa.

La U.S.S. Eisenhower è una portaerei a propulsione nucleare della classe Nimitz dotata di un nuovo sistema di controllo del lancio. L'autopompa sta sempre vicina per un eventuale caso d' emergenza.

由升起的噴射氣流致偏板在後邊遮擋著，一架隸屬於VF-143“嘔吐犬”縱隊的F-14A雄貓，正準備由U.S.S.艾森豪威爾號航母上起飛。

“嘔吐犬”縱隊於1990年被派往波斯灣參加沙漠盾行動，於沙地阿拉伯執行戰鬥飛行巡邏。她們通常攜帶AIM-54鳳凰，AIM-7麻雀及AIM-9响尾蛇空對空飛彈作自衛之用。

U.S.S.艾森豪威爾是裝置有新型起飛控制室的尼米茲級核子動力航空母艦之一。滅火車則時刻跟在一旁以備不時之需。

ASSEMBLY INSTRUCTION



切り取つてください。
REMOVE
ENTFERNEN
RETRIRE
SEPARARE
切去



オモリを入れてください。
INSERT BALLAST
BALLAST ZUGEBEN
A LESTER
AGGIUNGERE ZAVORRA
放入壓縮物

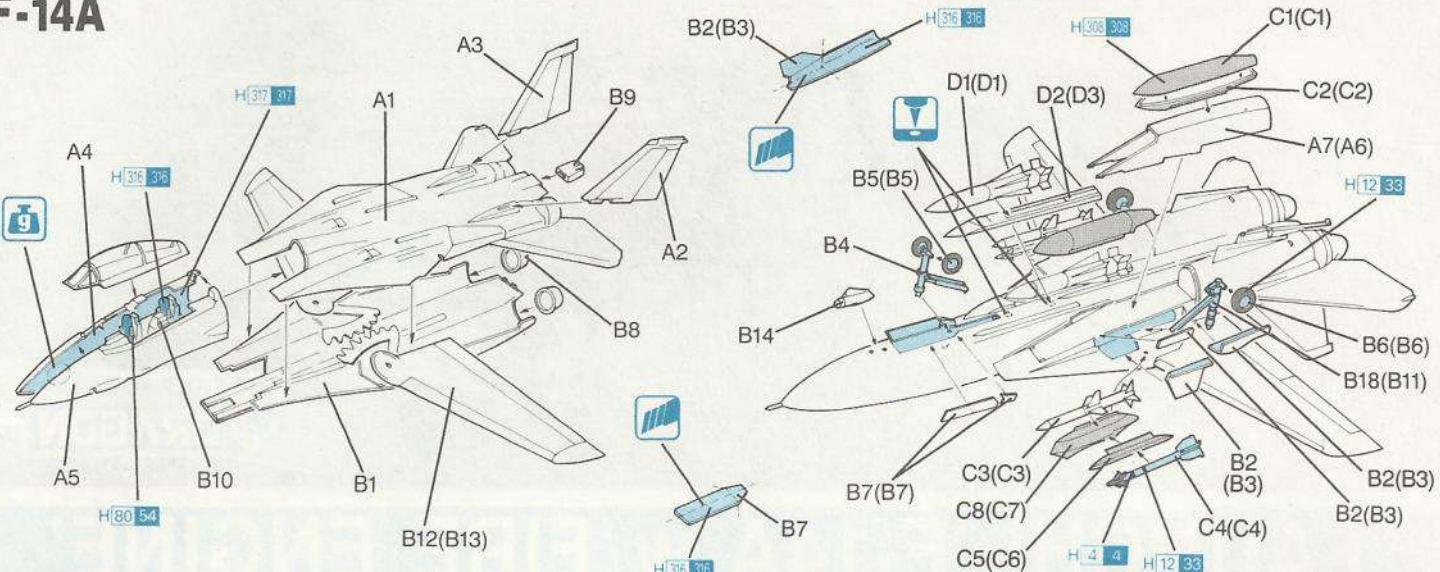


けてください。
OLE
IN TROU
PERTO

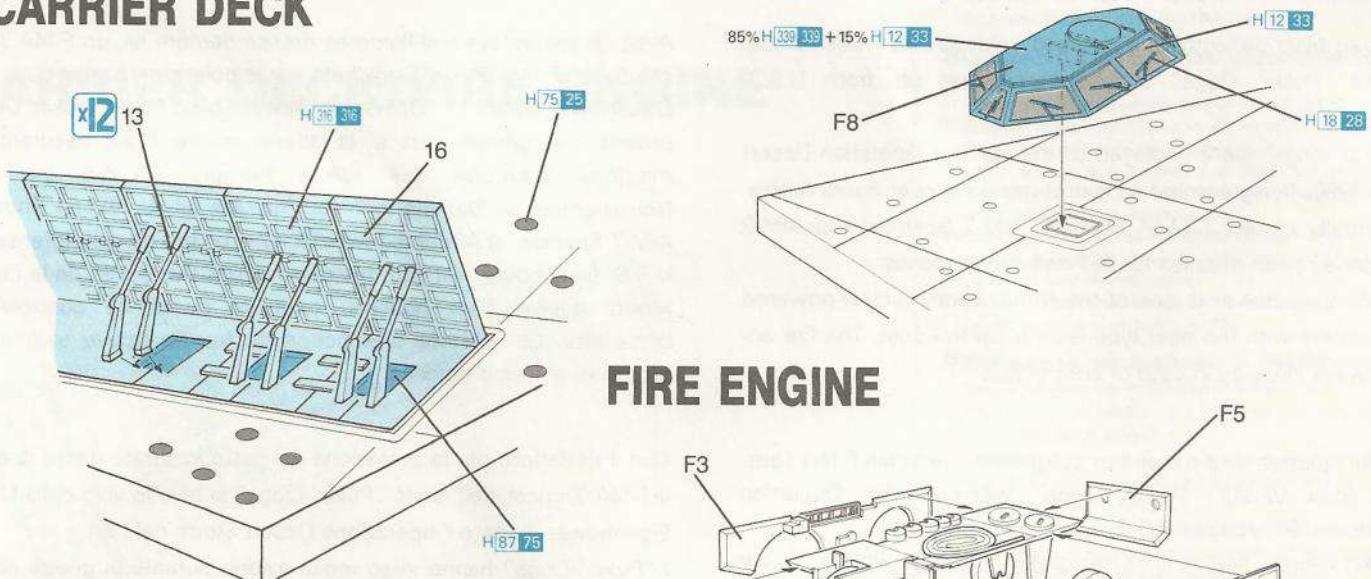


2コつくるください。
MAKE 2pcs
2 TEILE FERTIGEN
EFFECTUER 2 PIECES
FARE DUE PEZZI
製作二組

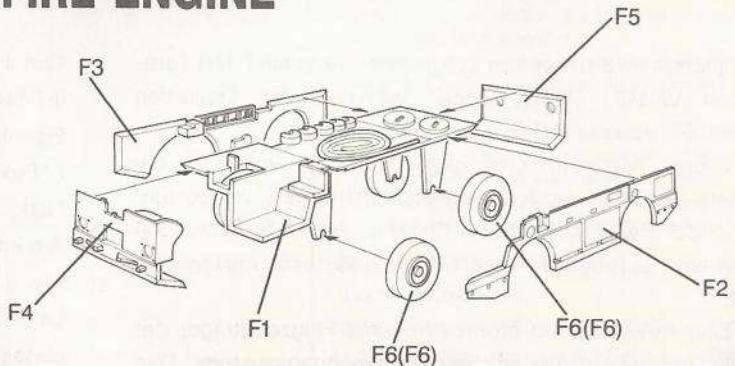
F-14A



CARRIER DECK



FIRE ENGINE



**H1 GUNZE SANGYO AQUEOUS HOBBY COLOR 1 GUNZE SANGYO MR. COLOR
ITALERI PAINT NO.**

H 3 3	RED	1503
H 4 4	YELLOW	1514
H 7 7	BROWN	1540
H 8 8	SILVER	1546
H 12 33	FLAT BLACK	1749
H 15 65	BRIGHT BLUE	1510
H 18 28	STEEL	1415
H 23 79	SHINE RED	1527
H 26 66	BRIGHT GREEN	1524

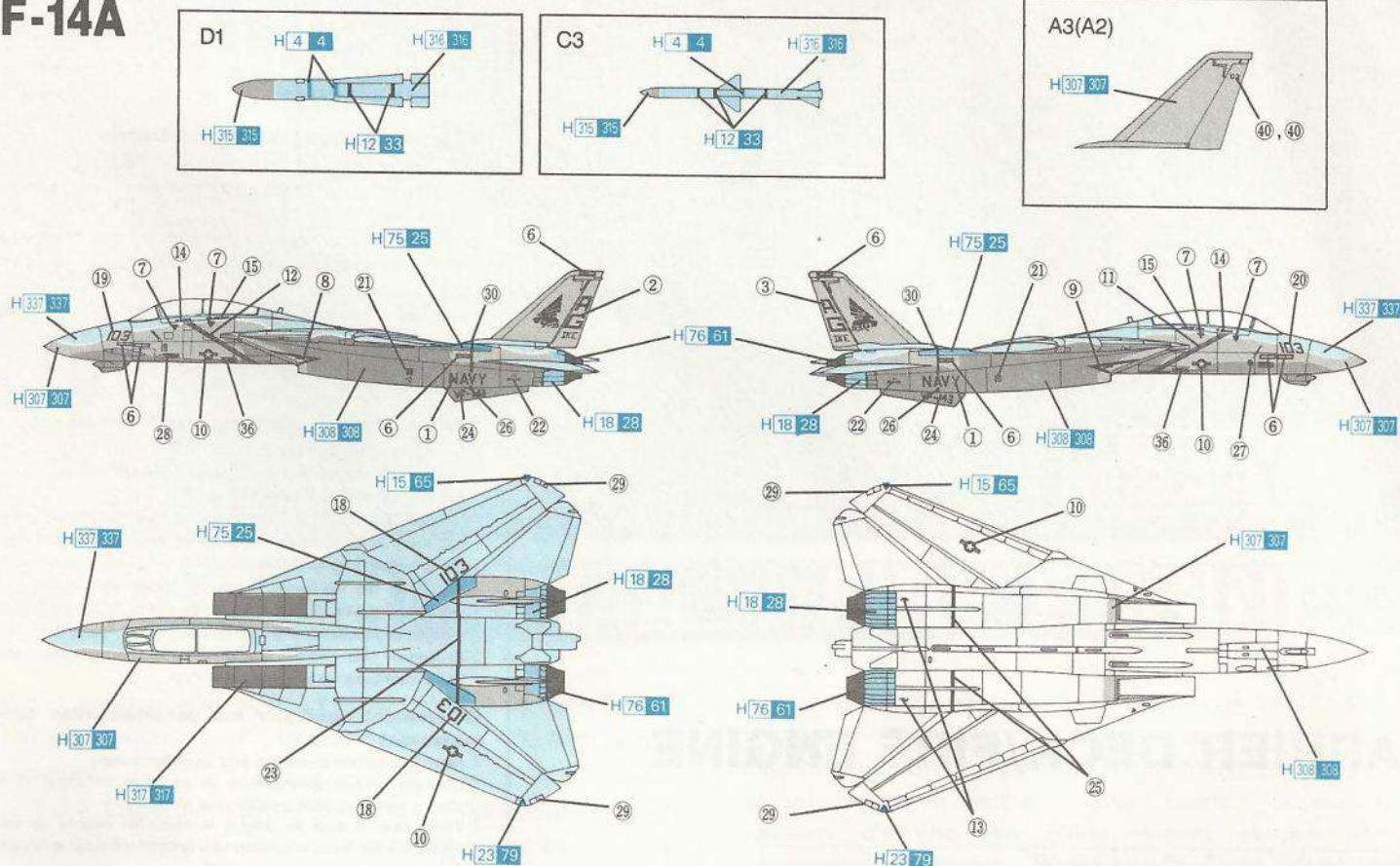
H[39] 67	PURPLE	1594
H[40] 30	FLAT BASE	1560
H[44] 51	FLESH	1516
H[47] 41	RED BROWN	1533
H[56] 72	INTERMEDIATE BLUE	1720
H[75] 25	DARK SEA GRAY	1730
H[76] 61	BURNT IRON	1406
H[80] 54	KHAKI GREEN	1710
H[87] 75	METALLIC RED	1590

H 93 50	CLEAR BLUE	1594
H 307 307	GRAY FS 36320	1741
H 308 308	LIGHT GRAY FS 36375	1728
H 315 315	LIGHT GRAY FS 16440	1729
H 316 316	WHITE FS 17875	1745
H 317 317	GRAY FS 36231	1740
H 327 327	RED FS 11136	1503
H 337 337	GRAYISH BLUE FS 35327	1721
H 339 339	ENGINE GRAY FS 16081	1592

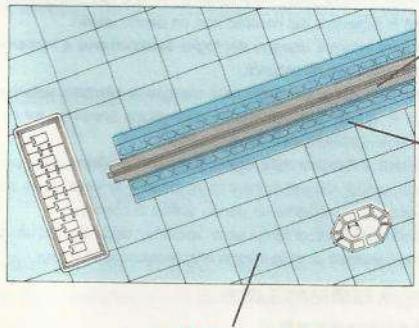
MARKING AND PAINTING

マーキング及び塗装図

F-14A

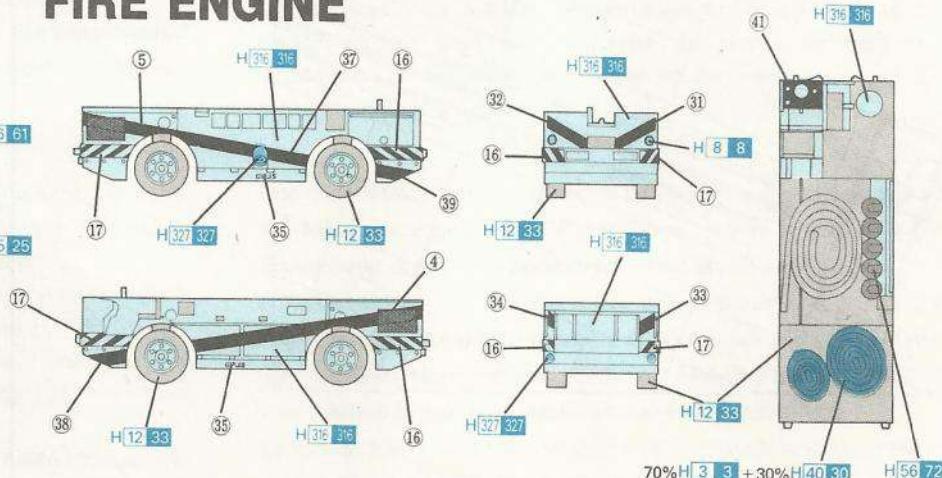


CARRIER DECK



85% H 339 339 + 15% H 12 33

FIRE ENGINE



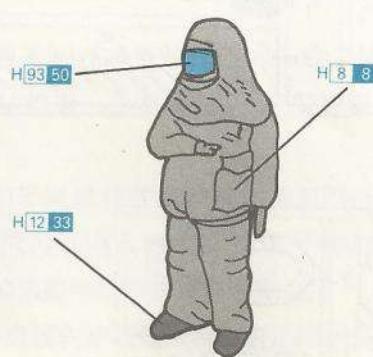
70% H 3 3 + 30% H 40 30

CARRIER DECK CREW



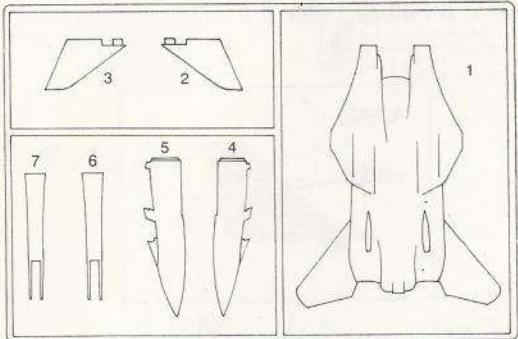
Personnel identified by shirt color	
Blue	pushers, chocks and chains
Brown	line crews/plane director
Green	maintenance
Purple	fuel handler
Red	ordnance handler
White	safety (including corpsmen)
Yellow	plane handlers
Silver	fireman

FIREMAN

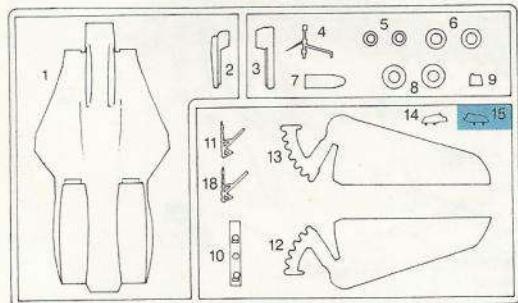


F-14A

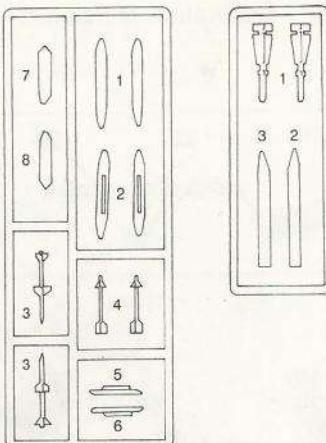
A



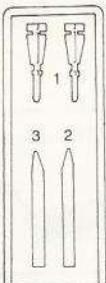
B



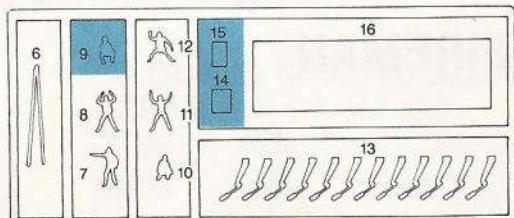
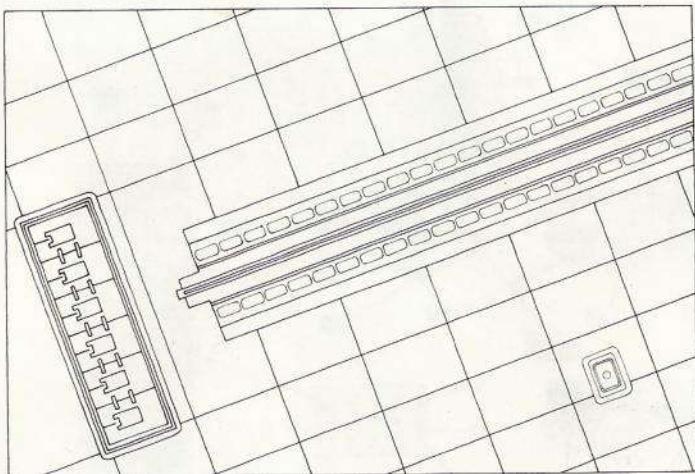
C



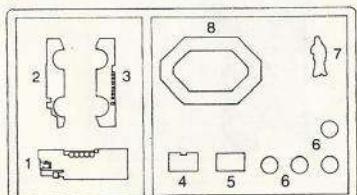
D



CARRIER DECK/FIRE ENGINE



F



■デカールの貼り方

- ①デカールを貼るところのほこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとつください。
- ②貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚づつ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。
- ③水から出したらタオルの上にのせ、指先でデカールが動くか確かめた後、貼るところにおいて静かに台紙をずらします。
- ④指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後で、やわらかく、よく水を吸う布でデガールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。
- ⑤デカールが完全に乾いたら少し水をつけた布で、デカールのまわりのノリをふきとります。

■Correct Method for Applying Decals

- ① Clean model surface with wet cloth.
- ② Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.
- ③ Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.
- ④ Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.
- ⑤ When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

■Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder

- ① Oberfläche des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
- ② Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen herausschneiden und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
- ③ Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, so schieben Sie es vom Papier weg und seine genaue Position auf dem Modell.
- ④ Korrigieren Sie die exakte Lage mit nasser Fingerspitze und drücken Sie Wasserblasen unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch weg.
- ⑤ Entfernen Sie beim An trocknen der Abziehbilder die Klebemittelränder mit einem feuchten Tuch.

■Comment appliquer les décalcomanies correctement

- ① Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
- ② Découper chaque décalcomanie de sa feuille de papier et la plonger dans l'eau tiède pendant vingt secondes.
- ③ Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son papier-support. Si oui, le positionner à l'endroit choisi sur le modèle et retirer doucement le papier-support.
- ④ Positionner la décalcomanie correctement avec un doigt humide et épouser tout restant d'eau et toutes bulles d'air sous la décalcomanie avec un chiffon doux.
- ⑤ Quand les décalcomanies sont sèche, détacher le colle autour des décalcomanies avec un chiffon humide.

■Modo esatt per applicare le decalcomanie

- ① Pulire la superficie del modello con un panno umido.
- ② Ritagliare ciascun disegno dal foglio decalcomanie e immergerli in acqua calda per 20 secondi.
- ③ Controllare col polpastrello se il disegno è allentato sulla base di carta. In questo caso, applicarlo nella esatta posizione sul modello facendolo scivolare dalla base di carta.
- ④ Spostare il disegno nella esatta posizione mediante il polpastrello umido, quindi togliere l'acqua in eccesso e le bolle d'aria sotto la decalcomania mediante un panno soffice di cotone.
- ⑤ Quando la decalcomanie sono asciutte, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alla decalcomania stessa.

■貼上水印標貼的正確方法：

- ①用濕布抹乾淨模型表面。
- ②按照各標貼的形狀從標貼紙上切出，浸到溫水之中約20秒。
- ③用指尖試行觸摸以確定標貼是否已脫離底紙，如果屬實，則把標貼連底紙放到模型表面的適當位置上，小心地將底紙移去，把標貼留在模型表面。
- ④以溫水的指尖把標貼移到正確的位置上，再用柔軟的綿質布料把標貼輕壓，以擠出標貼底下的氣泡和水份。
- ⑤標貼乾後，用濕布輕拭標貼及其附近的模型表面，以洗去可能殘留在標貼附近的多餘膠水，確保效果完美。

SHANGHAI
DRAGON

Copyright © 1997
Printed in China
4020-01

の部品は使用しません。

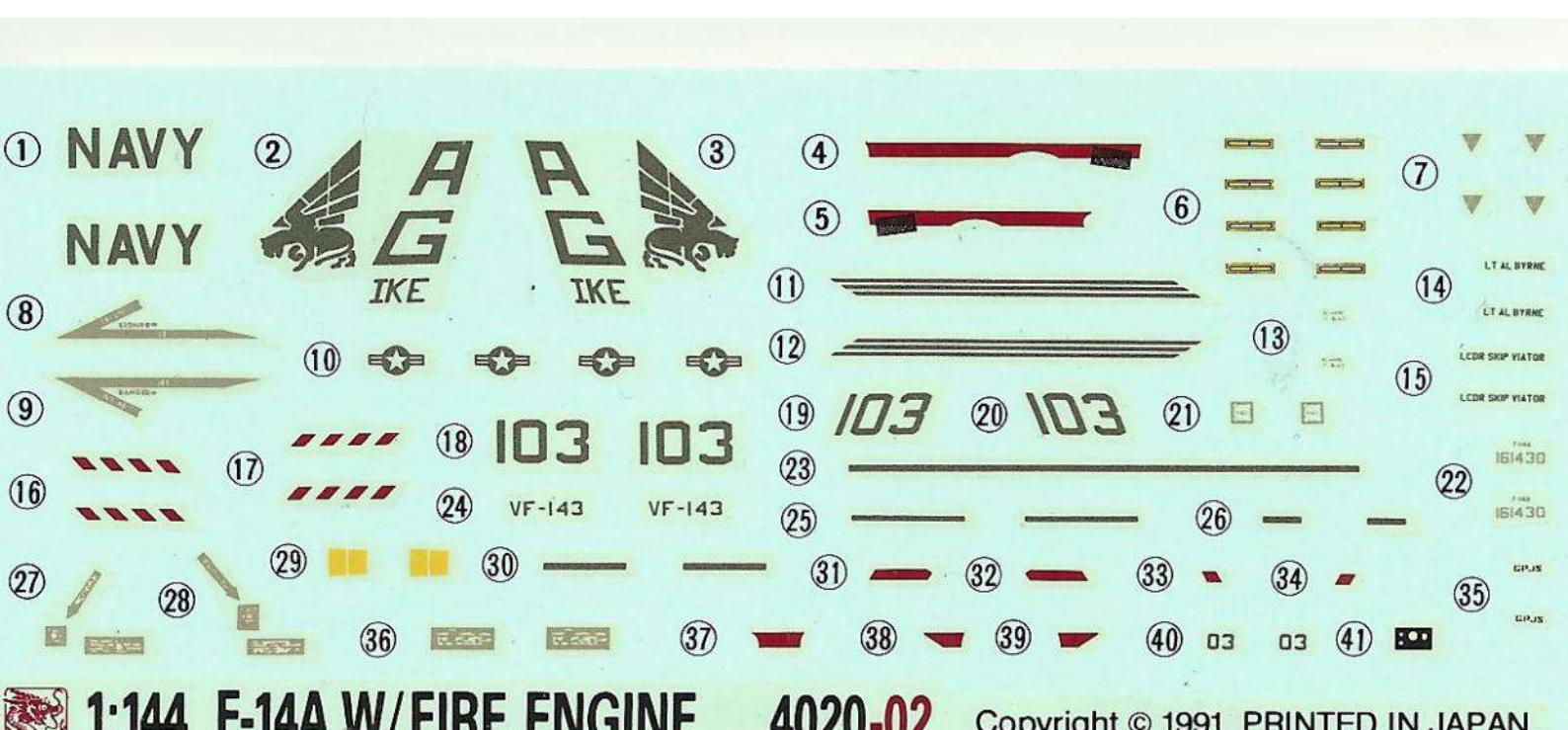
Parts not for use.

Telle werden nicht verwendet.

Pièces à ne pas utiliser.

Parti non utilizzati.

不需要使用的部件



1:144 F-14A W/FIRE ENGINE

4020-02

Copyright © 1991. PRINTED IN JAPAN.